

## 產業文化資產保存與再利用和城鄉發展關係 —以臺南市北門區為例

盧薇喬 吳連賞

國立高雄師範大學

### 摘要

產業文化資產伴隨產業結構轉型和文化觀光趨勢，成就城鄉發展下獨特的文化地景。本文以臺南市北門區為例，在永續經營管理的角度下，探討城鄉發展規劃之現況與資源評析，以期檢視地方資源特性並作為後續政府推動相關策略之參考。研究方法採文獻回顧法，輔以參與觀察法。研究發現：生態保育與地方經濟的磨合、城市地景再造的加值與犧牲、經濟資本主義經營管理導向、傳承與創新的挑戰等四項現階段問題癥結，宜納入後續城鄉規劃考量面向；並且提出「環境教育認證」、「產業加值輔導」和「資源管理與追蹤」等三項建議。

關鍵詞：文化地景、鹽產業、文化觀光、城鄉規劃

---

盧薇喬 國立高雄師範大學地理學系博士生，E-mail: linecirclewood@gmail.com

吳連賞 國立高雄師範大學地理學系教授，E-mail: t1741@nkucc.nknu.edu.tw

（收件：2015年5月13日，修正：2015年8月27日，再修正：2015年10月28日，接受：2015年12月18日）

## 壹、前言

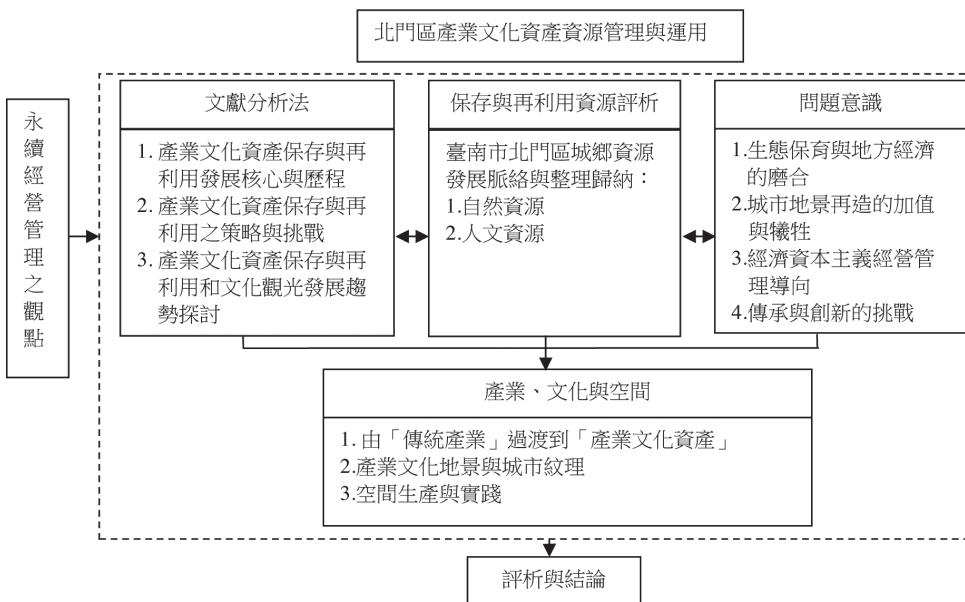
人類最初生活於地表之上，取之於自然、用之於自然，產業發展內容與地點多受限於環境資源的地表分布因素。隨著時間的積累與工具的演進過程，慢慢雕琢出獨特的城市地景。以臺灣西南沿海地區鹽產業為例，不同於湖鹽、井鹽或礦鹽，因日照強烈與沿岸潟湖的天然保護等環境因素，為天日曬鹽法的海鹽，並且考量雨季無法曬鹽，而改良為採集鹵水的「曬鹵法」。從明鄭迄今，在各時代的環境制度整備下，堆疊累積為今日廣闊平坦的鹽田地景，延續300多年歷史。

自2001年停止生產後，逐漸轉化為產業文化資產保存與再利用概念。然而，鹽產業文化資產雖有文化資產價值與再利用的潛力，卻仍有許多限制與窒礙難行之處。例如本身產業結構轉型，逐漸脫離原使用脈絡，轉為文化觀光、文化商品或城市形象塑造等方式，以及村落人口老化或外移產生的文化斷層；又面對文化觀光的規劃，以臺南市北門區為例，2014年11月開幕的婚紗美地園區與水晶教堂，不到三個月的時間成為線上攝影社群Flickr評選為2014年臺灣五大新興景點（周宗禎，2015a）；甚至鄰近的布袋鎮也期許跟進仿效塑造新興觀光景點，建設「鑽石教堂」（黃煌權，2015）。然而，硬體建設的整備對地方觀光／產業文化資產之助益為何？一窩蜂的熱潮，不禁令人擔憂熱潮過後的鹽村是否令人留連？回過頭問，追隨文化觀光趨勢的我們究竟準備好了沒？黃文博等地方文史工作者的反彈與抨擊，質疑興建去脈絡化的建設破壞鹽鄉文化，雖然帶來參觀人潮與話題，卻相對造成地方人文與自然環境的改變；如侯鳥黑腹燕鷗大多9月陸續飛抵北門鹽田潟湖區棲息，但此現象卻日益減少（周宗禎，2014），不排除是環境污染、氣候變遷，或城鄉發展下另一無聲的犧牲者，也驅使本文想繼而探究產業文化資產保存與再利用和城鄉發展關係之議題。

爰此，本文以產業文化資產保存與再利用的角度，奠基於既有史料、報

導、文獻資料與相關研究，探討產業文化資產保存與再利用於文化觀光規劃上，對城鄉發展上的現況與資源評析，企圖了解北門區產業文化資產發展之優劣，以及目前由公部門所規劃的文化觀光建設與活動，立足於產業文化資產的保存精神與文化地景連結，以期檢視自身發展問題並作為後續政府推動發展之參考。研究方法採文獻回顧法，首先探討產業文化資產保存與再利用方式，由國際發展回溯至國內現況，進一步反思產業文化資產價值，以及在城鄉發展關係中的作用力；並輔以參與觀察法，以臺南市北門區為案例，透過區域文化資源的歸納評析，探討兩者間的融合與矛盾衝突，作為後續文化觀光趨勢與未來發展規劃之建議參考，研究架構如圖一。

簡言之，本文將文化地景視為文本（text），探討產業文化資產與城鄉發展的方向，以臺南市北門區為研究對象，預期整理北門區的自然與人文資源，並梳理其歷史文化價值，以及人與環境互動下取得永續發展經營之道。



圖一 研究架構圖

## 貳、鹽產業、文化與空間

### 一、由「傳統產業」過渡到「產業文化資產」

產業文化資產（industrial cultural heritage）或稱工業遺產、工業遺址，為工業化下的產物，可區分為狹義與廣義二者，前者指工業革命後，以機械動力為生產媒介之事業設施及產品等；後者擴及橋樑、運河與鐵道等土木或交通遺產（傅朝卿，2004），與文化產業（cultural industries）的內涵意義：常被認為與社會意義產製相關機制，以工業化的方式產製文本且流通，而過程是複雜、具爭議及矛盾之特質（廖珮君，2006），因而不甚相同。

保存意識形成於1950年代歐洲，至1960年代逐漸形成保護工業遺產團體，例如英國產業考古學對早期工業紀念物和遺跡之研究與紀錄（Falconer, 1980；傅朝卿，2004）；到了1970年代，由聯合國教科文組織下協助「國際文化紀念物及歷史場所委員會」（ICOMOS），針對工業遺址登錄及審查之正式官方諮詢組織。<sup>①</sup> 歷經1980、1990年代的穩定發展，2000年後陸續登錄工業遺產於世界名錄之中。例如2000年巴那文工業地景（Blaenavon Industrial Landscape）、2001年埃森關稅同盟煤礦工業區（Zollverein Coal Mine Industrial Complex in Essen）、索爾特爾紡織工業村（Saltaire）、2006年康沃爾和西德文礦業地景（Cornwall and West Devon Mining Landscape）、2010年勒羅斯礦城與周邊地區（Røros Mining Town and the Circumference）、2012年阿爾馬登與伊德里亞汞業遺產（Heritage of Mercury Almadén and Idrija）等皆為案例（聯合國教科文組織，2015）。

由傳統產業到產業文化資產，以鹽為例，鹽業為臺灣西南沿海重要傳統產業之一，從明鄭時期曬鹽技術的引進，至2001年停止生產並面臨轉型與再利用

---

<sup>①</sup> 涵蓋「國際工業遺產保存委員會」（TICCIH）與「國際工業紀念物保存會議」（FICCIIM）之舉辦。

的規劃，有著兩者不同的風貌與特色。因為產業的轉型與全球化趨勢和產業外移、國營企業民營化等衝擊，導致曾經帶動臺灣經濟的工業廠房或建築聚落，逐漸凋零成為「停擺的機器」，甚至出現許多閒置空間，於是再利用的觀念，逐漸將「產業」過渡到「產業文化資產」，即透過保存手法、蒐藏研究、法律保障、與再利用規劃等一系列「揀選」過程與論述建構，逐步建構產業文化資產樣貌與城市形象。簡單的說，在實踐鹽產業文化資產再利用，因具有「再利用價值」，而進一步重新認識與再利用（蔡焜熾，2006）。至此，鹽產業的發展有另一層的詮釋角度。過去種種累積展現於文化地景、生活習慣；例如鹽工會在每年清明、中元及農曆過年前，準備三牲素果祭拜鹽田，祈求豐收（蔡焜熾，2006），還有與鹽業相關的舊地名，如鹽水、鹽埕等，和地方居民的記憶等有形與無形文化資產，成為建構「產業文化資產」發展之根基。

關於鹽產業文化資產保存與再利用相關文獻回顧，若以產業文化資產為主軸論述的文章約莫在2002年之後；保存與再利用的觀點則從古蹟或歷史建築等建築體本身出發，而後慢慢延伸至文化主體及周邊環境。在保存內容精神與論述建構方面，從產業文化資產的角度，王玉豐認為保存工業遺址須以「道地（authenticity）」為考量，比起「真實（reality）」更有助於呼應工業遺址獨特的內部機能，以及臺灣工業文化資產的內涵（王玉豐，2002），也就是呼應〈奈良宣言〉重視「場所精神」，不只實體物件的保存，更在乎文化性與其內涵。於此，保存與再利用的內涵不再侷限建築體自身，諸如結合社區總體營造，或是連結文化景觀的概念。例如由臺南安順鹽場到市政府規劃之「鹽田生態文化村」之鹽田復育工程等；林曉薇以英國世界文化遺產巴那文工業地景為例，認為應用於臺灣文化景觀之保存與再利用須著重整體性脈絡，並且藉由身體經驗與實境場域感受、加強有系統的調查研究基礎，和跨領域部會的合作，透過都市再生規劃帶動地方特色發展與居民認同（林曉薇，2008）；說明文化資產更扮演著城鎮聚落發展策略的積極角色，是城鎮聚落彰顯歷史文化脈絡的重要符徵，凸顯城市的歷史文化肌理，甚至作為城市形象改造工程的重要因

素，楊凱成以德國魯爾區為例，透過產業遺址原脈絡的保存精神與創新的詮釋轉譯建構城市形象，企圖將「鏽帶」轉為「綠帶」以達永續經營的目標（楊凱成，2007）即為案例。簡言之，產業文化資產承續傳統產業的有形與無形文化資產，繼而受到外在的保護措施形塑為產業文化資產，作為全人類共同的資產，並在永續發展的理念下有了新的詮釋角度。

## 二、產業文化地景與城市紋理

### （一）文化地景內涵雕琢城市紋理

產業文化資產猶如一位剪黏藝術師，在時間脈絡下，或增或減雕琢出獨特的城市地景與氛圍，為城市地景的一環；不僅作為城鄉發展「產出」（outputs）的具體樣態，例如：臺灣西南沿海地區運用自然資源與氣候環境特色產製鹽業；也是重要的「成果」（impact），例如：鹽灘的文化地景、七股為臺灣鹽博物館的所在地等，顯示地表上人類與環境之間的關係（簡稱人地關係），而此關係奠基於人類與環境間的互動連結（簡稱人地互動），即在人類作為下（如社會、政治、經濟等因素），改變了地理環境，展現在城鄉發展中之城市地景，而成為文化分析的重要文本。

2003年下塔吉爾憲章《The Nizhny Tagil Charter For The Industrial Heritage》將產業文化資產定義為：涵蓋歷史、科技、社會、建築和科學價值之遺跡，諸如建築物、機械、工作室、廠房、加工提煉、倉庫等基礎建設，作為生產、傳輸和使用能源的地方，並且連結社會活動相關之住宅、宗教信仰、或教育（TICCIH, 2003）；<sup>②</sup> 也就是涵蓋有形的生產空間場域，與無形的社會關係生

---

<sup>②</sup> 產業文化資產定義為筆者翻譯，原文如下：「Industrial heritage consists of the remains of industrial culture which are of historical, technological, social, architectural or scientific value. These remains consist of buildings and machinery, workshops, mills and factories, mines and sites for processing and refining, warehouses and stores, places where energy is generated, transmitted and used, transport and all its infrastructure, as well as places used for social activities related to industry such as housing, religious worship or education」。

產空間；2011年〈The Dublin Principles〉中言之：除了有形遺產如工業科技、工藝、建築和城市規劃，還有諸如技術、記憶和工人生活等無形遺產；也就是全貌觀與整體性的保存概念，強調文化本質中人與土地的互動關係。

2012年於臺北舉辦第十五屆大會〈Taipei Declaration for Asian Industrial Heritage〉中更提及，亞洲的工業遺產與自然資源息息相關，並且是文化地景中的一環，強烈反應出人與土地的互動（TICCIH, 2003）即可說明。文化地景，或稱文化景觀（cultural landscape）為城市地景中的一環，1972年聯合國教科文組織於正式通過「保護世界文化及自然遺產公約」，區分為文化遺產、自然遺產，以及兼具兩者遺產特質之複合遺產等三類；並在1992年文化遺產類別中增加「文化景觀」之項目。在臺灣，2005年公布之新版《文化資產保存法》正式將「文化景觀」納入文化資產保存類別，其第3條中定義：「指神話、傳說、事蹟、歷史事件、社群生活或儀式行為所定著之空間及相關連之環境。」又施行細則第3條明列為：「包括神話傳說之場所、歷史文化路徑、宗教景觀、歷史名園、歷史事件場所、農林漁牧景觀、工業地景、交通地景、水利設施、軍事設施及其他人類與自然互動而形成之景觀。」在文化景觀登錄及廢止審查辦法第2條登錄基準為：「一、表現人類與自然互動具有文化意義；二、具紀念性、代表性或特殊性之歷史、文化、藝術或科學價值；三、具時代或社會意義；四、具罕見性」（中華民國文化部，2012）。簡言之，文化地景重要價值在於人類以自然資源為媒介，透過知識技能或概念，展現地方文化性與獨特性的地景面貌，而與生活息息相關。也就是說，產業文化資產之作用力，呈現在文化地景上，為一動態以不同速度的時間進軸發展，遺留下不同時代對城市地景所產生的痕跡與特性，造就不同城市地景紋理。

## （二）產業文化資產之空間生產與實踐

在地理學上的討論，受到美國學者索爾（Carl O. Sauer）的影響，以經驗主義的角度探討人地關係，不僅「描述」地景，更探究自然環境影響人類活動

的因果關係；1960年代後，反思實證主義的理論、模型、假說和規律，透過地景的觀察與論述，納入人文思維的人本主義，諸如Edward Relph〈地方與無地方性〉，開啓地方（place）的討論，以及段義孚從「地方愛」（topophilia）、「恐懼地景」（landscapes of fear）到「逃避主義」（escapism）等相關論述，顯示地理空間為自然與人文雙向互動產生，並有超出歸納與演繹之不同實證角度，展現人文地理的影響力；就例如鹽田的詮釋角度而言，第一代鹽工與接受較完善的教育第二代鹽工，或是文史工作者、外縣市有志青年志工，到異文化的觀光客、政府機關等，對於鹽田的文化地景必然存在迥然不同的想法與情感，然而如何透過產業文化資產的保存與再利用展現，修補其間的文化斷層並達到永續文化傳承的平衡點，是不可輕忽的課題。

地景的變遷在空間尺度上更細緻的探究，如同列斐伏爾（Henri Lefebvre）所謂「空間是社會產物」之論述，他並提出空間的三種層次，包括生產與再生產的「空間實踐」（spatial practice），在這緩慢實踐的過程中，持續而不斷地生產社會空間；其中，透過感知（perceived）和構想（conceived）等概念將空間概念化體現，即維繫生產關係及秩序的「空間再現」（representations of space）；而體現的角度方式，則具多重複雜象徵意涵的「再現空間」（representational spaces）等（包亞明，2003）；同樣的，無論是David Harvey，或Doreen Massey、Nigel Thrift等地理學者，皆試著抽離地景的「物質性」條件，而深入探究地景、區域或空間背後所呈現的「關係」，也就是結構核心，即無形的空間生產；然而，無可避免的是，在面對1970年代全球化發展與後現代主義的思維，空間場域之混雜、拼貼（collage）與流動性更趨多元而顯著，資本主義之影響與文化社會脈絡的發展對文化地景的變遷更是不容小覷；例如二十世紀後，經濟全球化的過程中所形塑新的地標或城市地景，猶如經濟地理學者Granovetter（1985）所討論「在地鑲嵌」（local embeddedness）的概念，認為空間及地方的經濟活動是鑲嵌於當地社會、政治與文化之中，例如跨國公司與被投資地區的文化、社會、經濟關係之互動，兩者是相互影響

的。也就是說，城市地景的形塑過程牽涉的，不僅是國際、官方或地方作為，更是一個彼此牽制相互影響的動態過程，跨越時間與空間的界線。

文化地景與城鄉發展關係，不僅在城市地貌有形的具體展現；空間尺度上，更有不同層次意涵，由建築、市街、產業型態、商貿活動、交通網絡等，到風格、城市規劃，其中甚至涉及權力運作與象徵符碼的拼貼、空間再生產等概念；在時間積累下，最初受自然資源先天條件的制約，與人文思想多重影響的過程，而發展為城鄉發展重要蘊含；惟各個時代所形塑的城市地景僅片斷式的再現該時段的思維，並存在諸多詮釋的可能，它牽涉了社會群體的記憶、認同、意義和生活方式，若要尋求更深層的城市紋理，需要更多關注在了解自然環境與地方產業文化資源之特性與價值，相較於講求成本效益與快速便捷的建造方式，均一性、量化的生產複製拼貼的城市地景，更顯示出文化資產可貴之處，即作為厚植城鄉發展的文化內涵。

## 參、產業文化資產於城鄉發展挑戰與策略

### 一、產業文化資產保存與再利用之挑戰

#### （一）產業文化資產本身的多元複雜性

觀之產業文化資產如何有效再利用有諸多因素必須納入考量，由於產業文化資產常常是涵蓋多種屬性與樣態，例如：文獻、廠房建築、設備、文化景觀、聚落遺址、技術、人物等（林崇熙，2005a）又產業類型多元，在保存與再利用方面亦有不同的應對方式；針對再利用的方式，傅朝卿區分為三類：1. 賦予不同於原使用脈絡的功能方式，例如英國倫敦泰德現代美術館；2. 保留並延伸相關部分原使用脈絡，如波蘭威利奇卡鹽礦；3. 發展為社區公園，如西雅圖瓦斯工廠廠區等。不論最後再利用的方式為何，最終目的不外乎保留產業文化資產的特性與精神，並能永續發展（傅朝卿，2004）；然而，當產業文化資產處於「保存」與「再利用」兩者間的過渡時期，必然出現許多「抉擇」與

「挑選」，即思考何為產業文化資產該保留的精神或重要物件？該如何保留？再利用的方式？如何展現與詮釋？又是誰的觀點？也就是說，在不同的思維與作為之下，將繼而影響產業文化資產接續呈現的內容與樣態；其特性，除了內容本質上的差異，在時間脈絡發展下，面臨產業與科技急速變遷，和全球網絡的進展等衝擊，出現閒置、老舊、汰換、停產，甚至環境污染等問題、遺留下的產業文化資產不完整或破舊等片斷性與零散性問題；另一方面，又保存範圍多屬大區域，非單一地點，涵蓋建築、廠舍、街區、交通網絡、環境資源等形成文化地景，因而在面對保存與再利用的同時，如何能兼具保存產業文化資產本身的價值，又不失時代意義，並且納入整體性和全貌觀的保存精神，繼而朝永續發展的目標，是該時段須審慎處理的重要課題。誠如林崇熙歸納產業轉型最常遇到的三個問題：1. 忽略產業文化內涵；2. 流於形式主義；3. 不知如何自我轉化（林崇熙，2005b）。究其根本，產業文化資產有其獨特與地方性特質，值得進一步挖掘保存價值與意義，並作為人類與環境互動之見證。

## （二）作為發展文化觀光的危機或轉機？

自1999年公告《國際文化觀光憲章》（International Cultural Tourism Charter），文化資產成為文化觀光之焦點更加確立，甚至提及國內與國際觀光已成為文化交流最主要的媒介（傅朝卿，2012）。縱然國際趨勢如此，面對產業文化資產保存與再利用的現況與困境，仍須因地制宜的考量，並且產業文化資產的過去（保存科技）、現在（歷史文化詮釋）與未來（文化資產經營），如何由「生產性」轉為「文化性」的再利用過程，為永續經營的關鍵（林崇熙，2005a）。

文化觀光的趨勢對產業文化資產保存與再利用也起了不同的化學反應，新的社會問題也不斷發酵；以臺灣西南沿海鹽產業為例，就內部而言，聚落逐漸分散的家族勢力、緊依附在王爺信仰下漁村生活，和逐漸衰弱也無力改變的第一級產業結構問題（蔡志祥，2010）；以及面對試圖轉型文化觀光產業，該

如何克服遊客能長久駐足或高回流率，並且能促進地方產業經濟活絡；或是政策規劃和列入古蹟與濕地公園的保存方針管理經營，卻仍舊存在「閒置」的疑慮；又硬體建設多由單一主管機關政策執行，是否有偏頗的問題？另外，廢置的鹽村產業轉型與人口外移等問題，並沒有完整規劃輔導機制，和台鹽民營化後發展多元商品，逐漸脫離產製食用鹽的百年傳統（李健盟，2008），以及志工多為外地人，參觀族群以遊覽車方式居多，租借腳踏車前往井仔腳鹽田的方式不甚方便等（涂俊東、王文雄、黃國禮、童鼎鈞，2011）都是值得再次商榷的問題。

另一方面，結合文化觀光尋求再發展的同時，產業歷史文化的價值不容遺失，不管從大量的史料、文獻建構出鹽埕聚落的文化資產價值與消長；或從鹽工的角度探究勞動轉換至文化行動的經驗傳承，累積創造出另一種「文化實力」（沈錦美，2011）等相關討論亦有不少研究成果；除此之外，魏聰洲提出再發展的原則與內容範疇，如知識、儀式／節慶、記憶／故事、象徵／品味、認同／歸屬感、情感、體驗等原則下設計規劃文化觀光與文化商品可行之建議（魏聰洲，2004）。由近五年的研究成果發現，「體驗」與「社區連結」於保存與再利用和文化觀光媒合之重要角色；在活動設計方面，又以「懷舊」的情感與「創新」的手法對觀光吸引力有顯著效果（陳玉李、林怡君、王玲英、陳金華、吳雪鶯，2014；蔡妙琪，2009）；在規劃上，可藉由生態博物館的角度，參照鹽村生活與空間分布，設計規劃北門洗滌鹽工場的再利用方式，納入地方居民生活與觀光客參觀路徑等考量，和與歷史的連結性（林翰偉，2012）以及建立長期的登錄機構與制度，和鹽灘觀光發展原則與機制、推動限制型觀光再利用（包括人潮、交通與觀光行為三項）之建議（陳柏志，2008），都將是未來長遠發展下考量的要點之一。簡言之，產業本身的發展脈絡與地方的連結是發展文化觀光核心價值，而產業文化資產的觀光價值並非在藝術價值，而是作為見證改變社會之工業化過程（楊凱成，2007）；在保存與再利用方面，需更加關注與周邊環境和社群間的互動關係。

## 二、臺灣發展策略與現況

臺灣自1980年代以來，產業文化資產的保存與再利用逐漸受到重視。由1990年代古蹟保存運動中，倡議彰化扇形車庫、台鐵舊山線等產業文化資產之保存與再利用，並於2002年起由前文建會<sup>③</sup>主導評選出臺灣世界遺產潛力點，至今年（2015年）凡十八處（文化資產局，2010），其中台鐵舊山線、阿里山森林鐵路、水金九礦業遺址等三處為產業文化資產保存相關案例。在政策與作為上，以前文建會和地方主管機關為主，由發展脈絡可發現保存與再利用之變遷與趨勢，下列筆者就鹽產業為例大致分為三個階段說明：

### （一）整備期（2001年至2005年）

以清查產業文化資產並推動文化園區為主要作為，例如：2001年的推動「布袋鹽業文化園區」、2002年起組成「國營事業文化資產清查小組」、推動閒置空間再利用計畫等、2003年起前文建會委託大學院校及地方文史工作團體（如布袋嘴文化協會與鹽光文教基金會）進行鹽業文化資產保存與再利用之清查、研究與規劃等；地方上規劃「鹽田生態文化村」，並且開始復曬，北門井仔腳也開始復曬；在地方上，台鹽公司委外進行「臺灣鹽業口述歷史影像紀錄與研究」；到2004年成立「產業文化資產調查小組」，並委託研究機關與大專院校辦理，例如：國立科學工藝博物館出版《現代考工記—產業文化資產調查與再生》與《揭開昨日工業的面紗—工業遺址的保存與再造》皆為成果；同時，文化活動的舉辦也開始出現，例如：雲管處連續兩年舉辦平安鹽祭，以及臺灣鹽博物館正式開館，雲管處陸續進行鹽業文化園區觀光遊憩整體規劃與開發評估規劃等。

---

<sup>③</sup> 2012年經組織改造為文化部，本文簡稱「前文建會」。

## （二）萌芽期（2006年至2009年）

以2006年推動產業文化資產再生計畫為主要內容範疇，歷經四年的推動策略制定，涵蓋：「產業文化資產再生輔導機制規劃」、「產業文化資產再生聯盟推動與經營管理定位」、「產業文化資產再利用事業雛型建構」等過程。地方上，2007年將七股鹽田定位為「臺灣鹽樂活村」進行鹽田復育、復曬工作等；2008年臺灣鹽博物館與鹽光基金會合作辦理，推出「2008鹽田生活夏令營」；2009年臺南縣政府<sup>④</sup>利用網路票選「2009鹽田曬字觀光祈福祭」，可以發現，鹽產業文化資產愈趨文化觀光趨勢與手法。

## （三）成長期（2010年至2015年）

在文化觀光與創意的重視下，以「產業性文化資產創意開發計畫」為主，鼓勵保存與活化文化資源，以達到永續發展的目標。隨著文史工作者對鹽文化的關注逐步成形，由文建會文化資產總管理處籌備處、雲嘉南濱海國家風景區管理處、嘉義縣政府主導，布袋嘴文化協會執行鹽場修復工作假期的體驗活動，參照既有鹽產業文化資產的歲時祭儀步調，在秋季（雨季之後）作為修補鹽田的時節；2011年公有文化資產再利用資源管理整合推動計畫等，經由普查、研究、保存與規劃等，逐步發展出許多文化觀光的新景點，例如糖、鹽、啤酒、礦、鐵道、農林、水利等產業文化資產之保存與再利用案例；而後隨著2014年婚紗美地園區的完工、鹽田路跑活動、鹽雕與沙雕的「一箭雙鵠」藝術季等，加速鹽產業文化觀光的脚步。

### 三、以產業文化資產為城鄉發展核心

在1994年前文建會推出「社區總體營造」政策的概念下，不管是產業文化資產清查，或地方文化館的舊建築再利用、民間文史工作者的付出等，都為社

<sup>④</sup> 舊制，2010年縣市整併為臺南市。

區發展注入新的生命力，讓地方資源保存有效利用，以及中央權力下放與地方權力的提升，即「培力」，或稱「賦權」（empowerment）的權利與義務。例如：前文建會研訂社區文化活動發展、充實鄉鎮展演設施、輔導縣市主題展示館之設立暨文物館藏充實、輔導美化地方傳統文化建築空間等四項計畫，期望由文化的角度切入，連結人與環境達到良善而永續發展的社區環境，透過民眾主動參與公共事務、保存社區文化資源，凝聚社區意識，關心社區環境，營造社區文化特色，成就社區發展的樣貌與性格為城市紋理。

中央與地方政府更是扮演城鄉發展區域資源整合重要媒合角色。由社區居民以懷舊的情感和對故鄉的眷戀，以及文史工作團體的踏查記錄，到中央對地區發展計畫、挹注金費與人力，看得出中央與地方政府對城鄉發展的重視，和北門區觀光資源發展潛力，形成民間與中央雙向的互動模式。例如：臺南市都市發展局於2012年提「北門區歷史文化地景保育發展規劃設計及工程」，主要以地區居民信仰永隆宮為發展中心，從廟埕廣場向外延伸至附近臺灣烏腳病醫療紀念館、北門出張所等，並建立商店街與攤販，帶動地方經濟；交通道路部分，2003年台61線西濱快速道路由布袋鎮到北門區通車，全長8.6公里；2014年台84線由學甲至北門段開通，可藉由三縱線（包括：國道1號、3號、台61線），以及三橫線（包括：台84線、台86線、國道8號），串連區域間的交通網絡，提升觀光環境，以及文化觀光園區的規劃，在北門區的歷史地理背景下，連結濱海鹽田文化地景、出海口豐富自然生物資源、飲用水問題引發烏腳病蔓延的歷史傷痛等借鑑，皆成為城鄉發展的觀光資源之一。<sup>⑤</sup>

---

<sup>⑤</sup> 以臺南市觀光局統計資料顯示，北門遊客中心由2013年1月11,239人次，到2015年2月攀升為108,678人次，其中2014年10月更高達303,835旅遊人數；井仔腳瓦盤鹽田由2013年1月11,443人次，到2015年2月為27,081人次；而南鯤鯓代天府依歲時祭儀影響參觀人數額，大抵而言都在600,000旅客數以上（臺南市政府觀光旅遊局，2015）。

## 肆、臺南市北門區產業文化資產保存與再利用發展評析

### 一、北門區研究背景

臺南市北門區位於八掌溪與將軍溪之間，北鄰嘉義縣布袋鎮、義竹鄉，南為將軍鄉、東為學甲鎮、西臨臺灣海峽，屬嘉南平原一部分；原為臺江內海以北、倒風內海西線的一沙洲島，舊稱「北門嶼」，後因泥沙淤積逐漸形成海埔新生地，海岸線逐漸向西延伸與北門嶼相連（臺灣省文獻委員會，2002）；位處北回歸線以南屬副熱帶氣候，因濱海地理位置造成土壤鹽分過高，使得農業與工業發展受到局限，以發展鹽業及養殖漁業為宗。2010年縣市合併為臺南市北門區，涵蓋十三里，產業活動以第一級產業為主，由海向陸依序為：漁業區、鹽業區、農業區。大抵而言，北門區產業發展與地方資源有著密切關係，更是臺灣西南沿海鹽業的主要產地之一。

臺灣鹽產業最早追溯至原住民煮海水為鹽，而曬鹽技術則是發創於明鄭移民引進沿海曬鹽法，並且逐步制度化、課徵鹽稅；到了清代實施專賣制度，建立臺灣鹽業的產銷通路，以西南沿海的嘉義、臺南、高雄等地留下古鹽場遺址和文物；日治時期因應殖民政策，徵收魚塭、海埔地，大規模的設立鹽灘，殖民的50年面積增加近三百倍，造就了現今西南沿海寬闊的鹽田文化地景；戰後，北門同為鹿港、布袋、七股、臺南、烏樹林等六大鹽場之一，由國營事業接手，歷經1990年代末期，因應國營事業（如台鹽、台糖）民營化的脚步，傳統人工天日曬鹽台鹽於2001年10月結束生產（蔡炅樵，2006）；傳統產業至此逐漸轉為受《文化資產保存法》所保護的「產業文化資產」，截至今年（2015年）北門區共有一處國家指定古蹟、兩處登錄歷史建築，以及一項重要民俗及有關文物。涵蓋：依據舊法公告為二級古蹟的「南鯤鯓代天府」，<sup>⑥</sup> 以

<sup>⑥</sup> 《文化資產保存法》自2005年修訂後稱為新法，之前為舊法，古蹟指定方式也由一、二、三級的劃定，轉變為國定、直轄市定和縣市定三者。

及登錄歷史建築的「北門鹽場建物群及周邊古鹽田」<sup>⑦</sup> 和「北門井仔腳瓦盤鹽田」<sup>⑧</sup>；和列為重要民俗及有關文物的「南鯤鯓代天府五府千歲進香期」<sup>⑨</sup>。也就是說，鹽產業雖然停止生產，卻逐漸以「產業文化資產」的特性存續於城鄉發展之中。

## 二、保存與再利用發展資源

探究北門區的地理位置與獨特的鹽產業文化資產，在文化觀光的政策推動下，跳躍式的進入文化觀光路徑之中，筆者依其性質與所處地理位置，歸納北門區的文化觀光資源，統整出地方文化資源以檢視現行規劃方針之合宜性，或作為日後發展的參考之一。下列筆者分為自然資源與人文資源二部份：（一）自然資源以自然環境為基礎（例如：氣候、雨量、土壤、地形等因素），沒有或少部分人為因素規劃形塑的環境資源。涵蓋1.「北門濕地」與2.「雙春濱海遊憩區」；（二）人文資源指的是人類透過自然環境資源直接或間接的影響，所形成的自然觀、信仰、習俗、故事或人文地景等；筆者依人文資源特色屬性不同，分為：1.「文化地景」（涵蓋：瓦盤鹽田、臺灣烏腳病醫療紀念園區、「北門婚紗美地」文化園區）；2.「王爺信仰」和3.「文學與藝術」等三類。

---

<sup>⑦</sup> 2009年依據文資法第15條，因具歷史文化價值者，而將登錄為歷史建築，登錄理由包括北門出張所、洗滌鹽工場、舊埕鹽田等，可以看出過去臺南鹽產業的生產狀況，以及出張所之建物型態，可彰顯時代建築技術；洗滌鹽工廠及轉運站反映鹽業產業史的價值；洲北鹽田各項曬鹽設施，系統完整而保存良好等。主管機關為臺南市政府，管理者與使用者為雲管處。

<sup>⑧</sup> 因鹽場歷史悠久，且為臺灣目前保存最完整的瓦盤鹽田，以及保有完整的海岸生態及鹽田景觀，其產業設施以瓦片舖設，具稀少性及地方特色，依據母法第15條登錄為歷史建築，主管機關為臺南市政府，管理者屬國有財產局，使用者為雲管處。

<sup>⑨</sup> 於2013年依據文資法第59條指定為民俗及有關文物中「重要民俗及有關文物」，因風俗習慣之歷史傳承與內容顯現人民生活文化，而歲時重要風俗、信仰、節慶等儀式，具藝能特色者，且民俗藝能具有地方特色，所屬主管機關為文化部。

## (一) 自然資源

### 1. 國家級濕地—「北門濕地」

「北門濕地」位於急水溪與將軍溪之間，包括急水溪出海口、海汕洲南端、王爺港汕及陸上魚塭區以及其所圍成的潟湖、北門鹽灘地，面積約莫1791公頃，經2007年評選，2015年確認範圍，屬於國家級濕地，分類為海岸自然濕地及小部分人為濕地。在北門的外海，由於漂沙作用形成大片沙洲，從海汕洲、王爺港汕南端一直到急水溪出海口，圍成面積廣大的潟湖。地形因海岸堆積作用旺盛形成潮汐灘地、潟湖、離岸沙洲等；另外，因濱海之故，大部分土地除了闢為魚塭或鹽田，在河溝、鹽灘、沙洲與河流出海口之潮間地帶，亦有紅樹林沼澤地，孕育豐富物種。<sup>⑩</sup> 其中位於北門區急水溪出海口，是淡水與鹹水匯合之處，具有豐富的紅樹林生態資源，諸如：海茄冬、水筆仔、五梨跤、欖李等保育類植物與招潮蟹、彈塗魚等濕地水族，也是許多鳥類的棲息地之一，受到中華民國野鳥學會關注。

### 2. 「雙春濱海遊憩區」

位於北門鄉西北隅，於2015年2月開幕，約莫80公頃遊憩區有長達約1,200公尺的景觀生態棧道，步道兩側可見原生紅樹林如：海茄冬、水筆仔、欖李、紅海欖等；溼地上可見招潮蟹、彈塗魚，為良好的環境教育場域。2013年在臺南市生態保育學會、臺南市政府觀光旅遊局的規劃下於學甲區中洲國小舉辦自然生態導覽志工培訓。此遊憩區早在省政府旅遊局即已規劃，1993年後陸續完成管理中心、賞鳥木棧道等公共設施，因經費與人力不足、保安林地遲未解

<sup>⑩</sup> 生物物種涵蓋：牡蠣、文蛤、赤嘴蛤，以及臺灣招潮蟹、清白招潮蟹、北方呼喚招潮蟹等7種招潮蟹；鳥類凡29科119種，如：東方環頸鶲、黑腹濱鶲、長趾濱鶲、高蹠鶲、反嘴鶲、黑嘴鶲、小燕鷗、黑腹燕鷗等；植物部分：在沙灘與土堤的植物有禾葉芋蘭、海埔姜；漁塭有苦林盤、濱水菜；鹽田有流蘇菜、鹽萣、蘆葦、海雀稗及莎草科植物，另有較稀有植物如：欖李、海茄苳、苦林盤、苦檻藍等（國家重要濕地保育計畫網站，2015）。

編、海岸線屬管制地區，以及凍省等因素遲遲延宕；2006年原臺南縣政府將沿海觀光設施委由雲管處管理，除了減少地方政府的支出，也更積極有效的整合區域資源，並進一步與民間企業合作。

## （二）人文資源

### 1. 文化地景

#### （1）瓦盤鹽田

北門區鹽業發展自1818年清代開闢即擁有瀨東場（今永華里，舊名井仔腳）和洲北場（今北門里，舊稱舊埕鹽田）兩處，全境為瓦盤鹽田的鹽場，瓦盤鹽田為鹽民為避免粗鹽和土壤相混，以敲碎的瓦盤碎片人工拼貼鋪設於鹽田的結晶池內，以便取得乾淨的鹽晶體。以井仔腳鹽田最為久遠，為北門區第一座鹽田，也是現存最古老的瓦盤鹽田遺址。日治時期因工業用鹽需求大增，於是扶助日人投資成立「臺灣製鹽株式會社」，並陸續完成五大鹽灘地修闢與整併（臺灣省文獻委員會，2002），由南往北依序是：井仔腳、中洲、洲北、蚵寮、王爺港。但因二次戰爭的影響，以及烏腳病的蔓延，導致鹽產業的式微。國民政府遷台後，以國營事業台鹽為主，隨後1982年規劃機械化取代人工的曬鹽方式，以及民營化的經營，終於2001年停止曬鹽生產迄今，歷經300多年的曬鹽產業，直到2003年部分復曬改為觀光體驗鹽田，部分仍停止使用，成為地方景觀特色之一，如圖二。

#### （2）臺灣烏腳病醫療紀念園區

位於臺南市北門區永隆里的「烏腳病醫療紀念館」，為臺灣第一座以醫療為主題所成立的文化館。由「烏腳病之父」王金河醫師捐出歇業多年的診所，經由前文建會補助設置為地方文化館，於2007年開館。在地方文化館第一期計畫中獲得2002年及2005年補助，接續在地方文化館第二期計畫中獲得2008年至2011年補助經費，為較常態獲經費之文化館（蘇明如，2011）。紀念館正對面



圖二 廢棄鹽田一景

資料來源：2015年4月盧薇喬拍攝。

即王金河醫師故居，現開放為「臺南市旅遊服務中心」。紀念館為紀錄下臺灣於1950年代未鋪設自來水管線取地下水，因淺井水源過鹹無法飲用，而挖掘深井汲取深層地下水，卻因水源體含砷量增高，造成烏腳病蔓延學甲、北門、嘉義布袋、義竹等地，日治時期即已發生。王金河醫師與基督教芥菜種會為當時主要提供醫療服務者，範圍除了王金河診所，以及鄰近的北門嶼診所舊址（現為北門嶼免費診所紀念館）、北門嶼基督教會，成為當時醫治烏腳病重要場所。

### （3）「北門婚紗美地」文化園區

此一公部門所規劃營造的創意觀光園區，主要籌辦單位為隸屬於交通部觀光局的「雲嘉南濱海國家風景區管理處」（以下簡稱雲管處），<sup>11</sup>積極推動區域

<sup>11</sup> 雲管處2003年正式成立，管理範圍由2003年行政院公告核定，北至雲林縣牛挑灣溪，南至臺南市鹽水溪，東至臺17線公路為界，西至海岸線向西到海底等深線20公尺處。2013年行政院核定雲管處範圍調整為北起雲林縣舊虎尾溪，南至臺南市鹽水溪，東至臺17線公路為界，西至海底等深線20公尺為界（不含外傘頂洲以北海域），總面積由84,049公頃增擴至87,802公頃（陸域面積37,166公頃；海域面積50,636公頃）。

發展與文化觀光之鹽鄉旅遊，其管理處為「北門遊客中心」，原北門洗滌鹽工廠倉庫群所改建，在原使用功能逐漸消失後，轉為舊建築再利用方式，內部提供多媒體展區與3D影院與遊客互動，此為2005年一隻長約14公尺的抹香鯨，擋淺於北門王爺港沙洲，經雲管處和國立臺灣博物館委託專業團隊製成標本，為全世界第四大抹香鯨標本，園區佔地約七公頃。而處所前廣場地面保留昔日鹽田曬鹽的碎瓦盤拼貼而成，凸顯地鹽產業的文化脈絡意涵；並串連起北門老街，以及由鹽工福利社改建而成的「錢來也雜貨店」，建於1952年，為當時購買日常用品及育樂休閒場所，牆壁外觀是利用當地廢棄瓦片、貝殼、蚵殼裝飾而成，2005年為偶像劇「王子變青蛙」的拍攝場景之一，成為新的觀光景點；

「北門出張所」興建於1923年（大正12年），原北門鹽場的集會所，名「臺灣總督府專賣局北門出張所」，光復後成財政部鹽務總局北門曬鹽公署，後改組台鹽公司北門分場；日治時期臺灣總督府負責課徵鹽稅及鹽產銷等相關工作，建築本體為一層樓高木造屋，以榫接的方式構造，呈現日治時期辦公廳舍的風格樣貌；以及日治時期運鹽的主要航道「永隆溝」，雖因第二次世界大戰摧毀停止運鹽功能，其歷史意義與鹽產業的連結仍舊獨特而具價值；另外，坐落於園區中草皮或鹽田旁有眾多裝置藝術供參觀民眾拍照，諸如LOVE Beimen、鐘愛鯨城、愛情樹幸福鐘、歐式造街、水晶教堂等，其中水晶教堂是臺灣首座以婚紗主題設計的白色水晶教堂，2014年完工，並搭配「白色集團婚禮」，在參與民眾於網路分享之行銷方式，引發熱門景點討論，另有以鹽的意象設計之「鹽晶教堂」；其他景觀又如鹽田景觀、鯨魚池等。

## 2. 王爺信仰

以「南鯤鯓代天府」為代表，位於北門區鯤江里，奉祀五府王爺，始建於1817年（清嘉慶二十二年），至1822年（道光二年）完成，建築本體受指定為國定古蹟，是一座九開間三進二廂的建築，由泉州藝師王益順負責工程製作，有六角形的鐘鼓樓，在正殿從中墩、區脊到垂脊、懸魚的剪黏作品是臺南剪黏藝師葉鬚作品。為全臺王爺總廟，分靈廟近七千座（臺灣省文獻委員會，

2002）。對地區以及對王爺信仰者而言，南鯤鯓代天府都具有重大代表性，每年4次進香期，引起全臺各地分靈廟宇紛紛於此進香，規模盛大。並於2014年受文化部列為「國家重要民俗」之無形文化資產，全臺僅南鯤鯓代天府和北港朝天宮，同時獲得「國定古蹟」與「國家重要民俗」文化資產雙榮銜；以臺灣早期墾荒史而言，先民在顛沛流離的生活中因王爺信仰得到精神上的支撐。<sup>12</sup>

### 3. 文學與藝術

文學部分以「鹽分地帶」為代表，在今日臺灣西南沿海一帶，如：佳里、學甲、西港、七股、將軍、北門等地，自發形成具地方色彩的文學團體。自日治時期迄今，成為南臺灣重要文藝推手，不斷的傳承和發展。2002年漚汪人薪傳文化基金會創辦人林金悔先生，將「香雨書院」擴大為「鹽分地帶文化館」；2005年《鹽分地帶文學》雙月刊創刊。代表作家如：吳新榮、徐清吉、郭水潭等，描寫鹽村風景與故事，和人民的生活樣貌與性格等，其他又如蔡素芬筆下的《鹽田兒女》等。另有黃崇雄所著中篇小說〈烏腳病房〉，1997翻拍成「一隻鳥仔哮啾啾」電影，以鹽民罹患烏腳病的真實故事改編攝製而成，描述祖孫之間的感情反映出現實生活的無奈與悲涼；以及2014年微電影「蚵男·不難」為黃翊誠返七股家鄉養蚵的故事，其中井仔腳瓦盤鹽田、臺灣烏腳病醫療紀念館等都成為拍攝背景之一。藝術部分以素人藝術家洪通為代表，出生於北門區鯤江里，其畫風在1970年代因西方主義思潮受到關注。今日，部份作品裝置於雲管處北門遊客中心牆面，鑲嵌於現代背景彩繪之間，如圖三。

<sup>12</sup> 其它又如位於北門區永隆里的「永隆宮」，里名即以宮廟名稱定之，建於1816年（清嘉慶21年），所恭奉主祀神為溫府千歲和廣澤尊王，農曆6月13日舉行迎遊巡王，廟內屋坡、水車堵、壁堵之剪黏可見臺南剪黏藝師葉進祿（葉鬃之子）之作；位於慈安里的「東隆宮」，因舊名為慈安宮而成里名，主祀保生大帝和吳府千歲，建於1920年（大正9年），1996年設立完成隆宮文化中心王爺信仰文物館；和位於北門區永華里的「興安宮」，主祀紀府千歲，為地方庄廟；以及位於玉港里「天封宮」，主祀李府千歲、位於東璧里「保安宮」，主祀池府千歲，建於1804年（清嘉慶9年）、位於北門里的「福安宮」、位於雙春里的「永安宮」主祀吳府千歲等等。



圖三 北門遊客中心彩繪牆面

資料來源：2015年4月盧薇喬拍攝。

### 三、再發展之現況評析

#### （一）生態保育與地方經濟的磨合

以生態保育問題觀之，隨著歷史發展，先民於臺南地區墾殖，開闢為鹽田和魚塭，已第一程度改變了沿岸自然生態；後續導致渠道淤塞，濕地生態環境變遷，以及外來種的引入（如：吳郭魚、大肚魚與帆鰆胎鱈等）都直接或間接加深生態問題。縱然溼地與維護生態多樣性為國際重要趨勢與議題；然而，實際操作上，卻面臨漁民擔心法令規定影響濕地的開發與土地所有權，造成地方居民的財物損失，而產生政府只注重生態環境保育而忽略地方居民權益的價值觀落差。雖然主導濕地規劃的內政部營建署、臺南市政府強調濕地保育有助於地方經濟，或是發展生態旅遊的機會，仍舊無法完全消弭當地居民的恐慌，因而部分對北門濕地列為國家濕地的作為不以為意，如此消極對待，也就失去環境保育的重要意義，即作為自然與人類共同資產，也是地方居民對地方資源的認同。

#### （二）城市地景再造的加值與犧牲

城市規劃與地方的融合性亦有爭論，特別在地方文史工作者黃文博與雲管

處處長鄭榮峰的對話可以發現兩者對地方的想像有所不同（周宗禎，2015b）。鹽分地帶作家之一的黃文博認為一時的觀光人潮若無法根植歷史文化脈絡則無法久遠；相對於雲管處積極宣傳婚紗美地的文化園區，以及創新式的塑造新穎地標與相關活動策畫，例如：建造海島風格的水晶教堂、舉辦白色集團婚禮，與臺南市政府、臺南市婚紗攝影公會合作攝影、以邀請比件方式設置「北門口」之公共藝術（作者為國立臺南藝術大學建築藝術研究所王為河教授）、與崑山科技大學合作藝術空間再造，並輔導地方特色商家、舉辦免費夕陽音樂會等；又例如設計「呷鹽桑、呷鹽嬤、呷鹽孫」組成的呷鹽家族吉祥物，確實為地方帶來觀光人潮與話題，連結民間企業與團體，在跨領域結合上是有所突破的；卻也因文化園區的規劃將回滷鹽田填平為草皮和停車場，以及觀光人潮造成環境上的負擔，和地方商家與委外企業之間的矛盾關係與衝突等問題。

### （三）經濟資本主義經營管理導向

雖然政策性的規劃發展帶來人潮與車潮及知名度，這是值得肯定的地方，但地方居民是否參與其中並從中獲得平等利益有待商榷，令人擔憂的是，其權利是否反而被這場全球經濟資本競賽中剝奪，而成為被剝削的一方，諸如：原本的街道被來往的大小客車佔據，地方居民走踏休憩的廟埕廣場成為觀光客停車場或攤販，人潮所帶來的垃圾與噪音，以及平日的悠閒感已不再；或是資本家刻意提升地價以謀取利潤，影響以第一級產業為主的在地居民購房權利（如圖四所示），以及美食街的規劃反倒壓縮地方居民的販售權利，而有利於業者（如圖五所示）等，都成為發展過程中無可計算的損失之一。另一延伸問題，過度關注數字化管理模式，雖然有助於控管，也可顯著地看見實際效益，但以長遠觀之，數字無法呈現社會的樣貌，無法計算文化消逝的代價，也無法乘載情感與記憶的載量；再者，政府部門對地區的規劃隨政策、大環境而變動，可能受限於該年度經費與人力、政令變遷而拖延或修正，或是委外經營方式營運，但地方發展卻是連續不間斷，自然與文化資產的永續性保存亦是如此。



圖四 北門美食街標誌房價「北門550萬」的廣告

資料來源：2015年4月盧薇喬拍攝。



圖五 北門美食街旁的地方攤販

資料來源：2015年4月盧薇喬拍攝。

#### （四）傳承與創新的挑戰

面對傳統產業的消長，如何傳承與創新延續新的存在價值是另一門重要課題。觀之婚紗美地文化園區，將鹽產業的相關建築體活化再利用，不論是作為遊客服務中心，提供相關導覽諮詢與展覽，或是作為販售商品的空間，若以活化再利用的角度評之，仍不足以稱得上完全，似乎僅消費建築體的歷史文化價

值，又在建築面上彩繪西式現代圖紋風格，遮掩建築本體的面貌，有喧賓奪主之疑；軟體配套措施亦不完全，在北門出張所及北門嶼診所舊址多以靜態展示方式呈現；整體而言，鮮少聽見地方的聲音，與身為鹽田子女或養蚵人家的生活樣貌被凸顯，鹽田地景亦逐漸解體中。

## 伍、結論

綜觀北門區擁有獨特的人文與自然資源，呈現在文化地景上，為一動態以不同速度的時間進軸發展，遺留下不同時代對城市地景所產生的痕跡與特性，造就不同城市地景紋理。然而，產業的消退與轉型，由傳統產業逐漸過渡到「產業文化資產」的保存與再利用概念，須更加關注其文化脈絡與地方特性、與周邊環境和社群間的互動關係等，作為發展文化觀光之核心價值。而在城鄉發展過程中，不容忽視的是，產業文化資產本身的發展困境，以及地方人士對文化永續的擔憂，和生態環境保育的危機意識，以及產業與觀光發展所產生既期待發展觀光，又擔憂產業文化資產的空洞與消失等種種考驗；若以文化永續的角度而言，公部門需著眼於民眾的最大利益為出發點，這不僅針對當地居民，更涵蓋全臺多元族群，甚至國際上的他者（other）；相較於地方人士對歷史的記憶和土地的情感，兩者著力點不同；然而，對於目前城鄉規劃的確有值得再思考之處，因此，筆者提出「環境教育認證」、「產業加值輔導」與「資源管理與追蹤」等三項建議：

一、「環境教育認證」：基於對環境資源的尊重與友善對待，進而關心、瞭解與深入體驗，而人類的一切行為或發展都應考量環境資源得以永續存在以及永續再利用的前提下進行，並且培育地方人才進行導覽工作，以此提升文化參與權，例如：結合學校教育將濕地作為生態體驗，並培訓導覽志工，傳遞環境知識與倫理；更為落實全貌觀的保存概念，涵蓋物種豐富的環境資源保育，與地方文化的展現，有助於文化認同和社會凝聚力，更是文化創造力的基礎，

例如：對外來種的限制，和對濕地的保育工作，以及在原始脈絡下將舊建築活化再利用，結合生活成為城鄉地景的一部分，並且是文化資產再延續的溝通場域。

二、「產業加值輔導」：有感於產業的轉型與消逝，面對文化觀光的浪潮與機會，可藉此輔導地方居民運用在地資源進行產業加值，參照文化部「價值產值化—文創產業價值鏈建構與創新」（102年至105年）之推動策略，在產業輔導部分，協助業者瞭解文創產業相關法規，並提供財務、法律、稅務、行銷、智慧財產權等相關經營管理之專業諮詢輔導，諸如：特色民宿、地方美食、伴手禮等文化創意商品設計，為地方活絡經濟。

三、「資源管理與追蹤」：在永續經營理想下，企圖尋求自然與人文和諧平衡。在適度的人為規劃與限制開發下，共同維護自然與人類共享環境資源，並落實資源管理清查與追蹤，做第一程度的保存與維護，實踐終身教育；將自然與文化資源維護成為每個人心中共識，即便在政府主導規劃下體現某種迎合現代城市規劃方針，文化保存的永續性仍舊存在於每個人的想法，並共同實踐之。

## 參考文獻

- 王玉豐（2002）。〈道地與真實—臺灣工業遺址與技術文化保存〉，《科技博物》，第6卷，第2期，頁58-65。
- (Yu-Fung Wang [2002]. “Authenticity and Reality: Taiwanese Industrial Heritage and Preservation of The Technological Culture.” *Journal of Technology Museum Review*, Vol. 6, No. 2:58-65.)
- 包亞明主編（2003）。《現代性與空間的生產》。上海：上海教育出版社。
- (Ya-Ming Pao [2003]. *Modernity and Space Production*. Shanghai: Education Publishing Co., Ltd.)
- 中華民國文化部（2012），〈文化資產保存法〉，中華民國文化部網站。[http://www.moc.gov.tw/information\\_306\\_19723.html](http://www.moc.gov.tw/information_306_19723.html)。2015/9/11。
- (Ministry of Culture [2012]. “Cultural Heritage Preservation Act.” Ministry of Culture Website. [http://www.moc.gov.tw/information\\_306\\_19723.html](http://www.moc.gov.tw/information_306_19723.html) [accessed September 11, 2015].)
- 文化資產局（2010），〈臺灣世界遺產潛力點〉，文化資產局網站。[http://twh.boch.gov.tw/taiwan/index.aspx?lang=zh\\_tw](http://twh.boch.gov.tw/taiwan/index.aspx?lang=zh_tw)。2015/9/11。
- (Bureau of Cultural Heritage [2010]. “Potential World Heritage Sites in Taiwan.” Bureau of Cultural Heritage Website. [http://twh.boch.gov.tw/taiwan/index.aspx?lang=zh\\_tw](http://twh.boch.gov.tw/taiwan/index.aspx?lang=zh_tw) [accessed September 11, 2015].)
- 李健盟（2008）。《臺灣鹽產業文化景觀資源評估之研究》。台中：朝陽科技大學建築及都市設計研究所碩士論文。
- (Chien-Meng Lee [2003]. *A Study on Cultural Landscape Resource Evaluation in Taiwan Salt Industry*. Unpublished master thesis, Graduate Institute of Architecture and Urban Design, Chaoyang University of Technology, Taichung.)
- 沈錦美（2011）。《產業文化資產再利用的勞動實作意義—以洲南鹽場為例》。雲林：國立雲林科技大學文化資產維護系碩士論文。
- (Meng-Mei Shen [2011]. *The Significance of Participating in Salt Making and Reviving Industrial Heritage: A Case Study of Zhou Nan Salt Field*. Unpublished master thesis, Department of Cultural Heritage Conservation, National Yunlin University of Science and Technology, Yunlin.)
- 周宗禎（2014）。〈黑腹燕鷗稀落，北門奇觀消失中？〉，11月15日，《聯合報》，版B2。
- (Zhen-Zong Zhou [2014]. “The Lost of Drosophila Tern.” *The United Daily News*, November 15:B2.)
- \_\_\_\_\_（2015a）。〈北門水晶教堂，暴紅景點No.1〉，1月12日，《聯合報》，版A5。
- (\_\_\_\_\_ [2015a]. “Beimen Crystal Church.” *The United Daily News*, January 12:A5.)
- \_\_\_\_\_（2015b）。〈水晶教堂暴紅，北門的美麗或哀愁？〉，1月12日，《聯合報》，版A5。
- (\_\_\_\_\_ [2015b]. “Famous Beimen Crystal Church.” *The United Daily News*, January 12:A5.)

- 林崇熙（2005a）。〈產業文化資產的消逝、形成、與尷尬〉，《科技博物》，第9卷，第1期，頁65-91。
- (Chung-His Lin [2005a]. “The Formation, Fading and Embarrassment of Industrial Cultural Heritages.” *Journal of Technology Museum Review*, Vol. 9, No. 2:65-91.)
- \_\_\_\_\_ (2005b)。〈新文化、新產業、與產業文化資產的共生創造—以糖廠保存再生為例〉，《科技博物》，第9卷，第2期，頁 71-89。
- (\_\_\_\_\_ [2005b]. “The Creation of A New Culture, New Industry and Industrial Cultural Heritage: The Rebirth and Conservation of Sugar Factories in Taiwan.” *Journal of Technology Museum Review*, Vol. 9, No. 2:71-89.)
- 林曉薇（2008）。〈文化景觀保存與城鄉發展之研究—以英國世界文化遺產巴那文工業地景為例〉，《都市與計劃》，第35卷，第3期，頁 205-225。
- (Hsiao-Wei Lin [2008]. “Research on The Conservation of Cultural Landscape during Urban Development- A Case Study of The World Heritage Cultural Landscape: Blaenavon Industrial Landscape in The United Kingdom.” *Journal of City and Planning*, Vol. 36, No. 3:40-51.)
- 林翰偉（2012）。《鹽衢—北門洗滌鹽工廠再利用設計洗滌鹽生態博物館》。台南：國立成功大學建築學系碩士論文。
- (Han-WeiLin [2012]. *Salty Way: Rehabilitation of Salt-washing Factory in Beimen Salt-washing Eco Museum*. Unpublished master thesis, Graduate Institute of Architecture, National Cheng Kung University, Tainan.)
- 涂俊東、王文雄、黃國禮、童鼎鈞（2011）。〈以體驗觀點探討北門遊客中心展示與經營之研究〉，《文化創意產業研究學報》，第1卷，第3期，頁 121-128。
- (Chun-Tung Tu, Wen-Hsiung Wang, Kuo-li Huang, and Ding-Jyun Tung [2011]. “A Study of Beimen Visitor Center’s Exhibition and Management from The Viewpoint of User Experience.” *Journal of Cultural and Creative Industries Research*, Vol. 1, No. 3:121-128.)
- 陳玉李、林怡君、王玲英、陳金華、吳雪鶯（2014）。〈井仔腳瓦盤鹽田遊客滿意度之探討〉，《2014旅遊與健康學術研討會論文集》，頁 164-177。台北：國立臺北護理健康大學旅遊健康研究所。
- (Yu-Lee Chen, I-Chun Lin, Ling-Ying Wang, Chin-Hua Chen, and Hsueh-Ying Wu [2014]. “A Research on Customer Satisfaction-Beimen Jingzajiao Tiled-paved Salt Fields as An Example.” *Proceedings Citation of Travel and Healthy Seminar*. [pp. 164-177]. Taipei: National Taipei University of Nursing and Health Sciences.)
- 陳柏志（2008）。《臺灣鹽業文化景觀之研究—以七股鹽場為例》。桃園：中原大學文化資產研究所碩士論文。
- (Bo-Zhi Chen [2008]. *Research of Taiwan Salt Industry Culture Landscape: A Case Study on Chiku Saltern*. Unpublished master thesis, Department of Architecture, Chung Yuan Christian University, Tao Yuan.)

傅朝卿（2004）。〈工業遺產再生論—探索世界工業文化遺產之保存與永續經營〉，王玉豐（主編），《揭開昨日工業的面紗—工業遺址的保存與再造》，頁18-29。高雄：國立科學工藝博物館。

(Chao-Ching Fu [2004]. “The Reuse of Industrial Heritage: Exploring The Conservation and Sustainable Development of World Industrial Culture Heritage.” In Yu-Fung Wang [ed.], *Preserve Taiwanese Industrial Heritage in Memory of Her Prosperous Past* [pp. 18-29]. Kaohsiung: National Science and Technology Museum.)

\_\_\_\_\_ (2012)。〈國際文化遺產保存與經營管理〉，《研考雙月刊》，第36期，頁40-51。

(\_\_\_\_\_ [2012]. “International Cultural Heritage Conservation and Management.” *Government Resource Planning*, No. 36:40-51.)

國家重要濕地保育計畫網站（2015），〈北門濕地〉，國家重要濕地保育計畫網站。<http://wetland-tw.tcd.gov.tw/>。2015/3/15。

(Taiwan’s Wetland [2015]. “Beimen Wetland.” Taiwan’s Wetland Website. <http://wetland-tw.tcd.gov.tw/WetLandWeb/wetland.php?id=174> [accessed March 15, 2015].)

黃煌權（2015）。〈拚觀光，布袋鎮盼建「鑽石教堂」〉，1月23日，《聯合報》，版B2。

(Huang-Chiuan Huang [2015].” Budaizhen Looking Forward to Building Diamond Church for Tour.” *The United Daily News*, January 23:B2.)

楊凱成（2007）。〈產業遺址製造與城市形象工程—以魯爾區〔Ruhr Area〕區域轉型為例〉，《民俗曲藝》，第157期，頁145-183。

(Kai-Cheng Yang [2007]. “Manufacturing Industrial Heritage and Engineering City Image: A Case Study of The Ruhr Area in Germany.” *Journal of Chinese Ritual, Theatre and Folklore*. No. 157:145-183.)

廖珮君（譯），Hesmondhalgh, D.（原著）（2006）。《文化產業》。新北市：韋伯文化國際。（Hesmondhalgh, D. [2006]. Pei-Chun Liao [trans.]. *The Cultural Industries*. New Taipei City: Weber Publication International Ltd.)

臺灣省文獻委員會（2002）。《臺灣地名辭書（卷七）》。南投：國史館臺灣文獻館。

(Taiwan Historica Editorial Committee [2002]. *Taiwan Placenames*. Nantou City: Taiwan Historica.)

臺南市政府觀光旅遊局（2015），〈臺南市主要觀光遊憩據點遊客人次統計〉，臺南市政府觀光旅遊局網站。<http://tour.tainan.gov.tw/culture.aspx?nodeid=12812>。2015/3/17。

(Tainan City Government Tourism Bureau [2015]. “Tainan Main Tourist Visitors.” Tainan City Government Tourism Bureau Website. <http://tour.tainan.gov.tw/> [accessed March 17, 2015].)

蔡志祥（2010）。《北門鄉蚵寮聚落歷史變遷》。台南：國立臺南大學臺灣文化研究所碩士論文。

(Chih-Hsiang Tsai [2010]. *The Historical Change for The Keliao Tribe, Beimen Township*. Unpublished master thesis, Graduate Institute of Taiwan Culture, National University of Tainan, Tainan.)

- 蔡昊樵（2006）。《鹽業後生產情境的文化建構》。雲林：國立雲林科技大學文化資產維護系碩士論文。
- (Jiung-Chiau Tsai [2006]. *The Culture Construct in The Post-production Situation of Salt Industry*. Unpublished master thesis, Department of Cultural Heritage Conservation, National Yunlin University of Science and Technology, Yunlin.)
- 蔡妙琪（2009）。《運用傳統產業資源創造觀光吸引力之研究—以雲嘉南鹽業為例》。嘉義：國立嘉義大學管理學院碩士論文。
- (Miao-Chi Tsai [2009]. *The Effects of Culture Resource Renovation on Industrial Tourism Attractiveness: A Case Study of Southwest Coast Salt Industry*. Unpublished master thesis, Department of EMBA Program at College of Management, National Chiayi University, Chaiyi.)
- 聯合國教科文組織（2015），〈世界遺產名錄〉，聯合國教科文組織網站。<http://whc.unesco.org/>。2015/9/11。
- (UNESCO [2015]. “Word Heritage List.” United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization Website. <http://whc.unesco.org/en/list/> [accessed September 11, 2015].)
- 魏聰洲（2004）。〈麗日當天曬雪耕—臺灣曬鹽業再發展芻議〉，王玉豐（主編），《揭開昨日工業的面紗—工業遺址保存與再造》，頁 32-52。高雄：國立科學工藝博物館。
- (Cong-Zhou Wei[2004]. “Discussion The Redevelopment of Solar Salt Industry in Taiwan.” In Yu-Fung Wang [ed.], *Preserve Taiwanese Industrial Heritage in Memory of Her Prosperous Past* [pp. 32-52]. Kaohsiung: National Science and Technology Museum.)
- 蘇明如（2011）。《多元文化時代的博物館—臺灣地方文化館政策十年（2002-2011）》。新北市：國立臺灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所博士論文。
- (Ming-Ju Su [2011]. *Museums In A Multicultural Age: The Local Cultural Museum Project Of Taiwan [2002-2011]*. Unpublished doctoral dissertation, Graduate Institute of Art Management and Culture Policy, National Taiwan University of Arts, New Taipei City.)
- Falconer, K. (1980). *Guide to England's Industrial Heritage*. London: Holmes and Meier Publishers.
- Granovetter, M. (1985). “Economic Action and Social Structure: The Problem of Embeddedness.” *American Journal of Sociology*, No. 91:481-510.
- TICCIH（2003），〈下塔吉爾憲章〉，國際工業遺產保存委員會官方網站。<http://ticcih.org/about/charter/>。2015/9/8。
- (TICCIH [2003]. “The Nizhny Tagil Charter for The Industrial Heritage.” The International Committee for The Conservation of The Industrial Heritage Website. <http://ticcih.org/about/charter/> [accessed September 8, 2015].)

# Research on the Conservation and Reuse of Industrial Cultural Heritage during Urban Development in Beimen District, Tainan City

*Wei-Chiao Lu and Lien-Shang Wu*

## Abstract

Industrial cultural heritage with the industrial restructuring and cultural tourism trends goes by, becoming an unique cultural landscape during urban development. This paper taking a case study in Beimen district, Tainan City, to research on resources evaluation and how were it planning during urban development, expecting to self-review for government a suggestion to promote. Research methods mainly by literature review and supplemented by participant observation. The study found four questions should be consideration for future, including 1. Adjusting ecological conservation and local economy; 2. The value added and sacrifice in rebuilding urban landscape; 3. Capitalism management's problems; 4. Challenges during traditional and innovation. Finally, there are three suggestions raise, including 1. Environmental education authenticate; 2. Support industrial upgrading; 3. Resource management and follow.

**Keywords:** cultural landscape, salt industry, cultural tourism, urban and regional planning

---

**Wei-Chiao Lu** is Ph. D. student at Department of Geography, National Kaohsiung Normal University, Kaohsiung, Taiwan. <linecirclewood@gmail.com>

**Lien-Shang Wu** is president and professor at Department of Geography, National Kaohsiung Normal University, Kaohsiung, Taiwan. <t1741@nknuc.nknu.edu.tw>

